

SUPREME COURT OF CANADA - APPEAL HEARD

OTTAWA, 11/3/03. THE SUPREME COURT OF CANADA ANNOUNCED TODAY THAT THE FOLLOWING APPEAL WAS HEARD ON MARCH 11, 2003.

SOURCE: SUPREME COURT OF CANADA (613) 995-4330

COUR SUPRÊME DU CANADA - APPEL ENTENDU

OTTAWA, 11/3/03. LA COUR SUPRÊME DU CANADA A ANNONCÉ AUJOURD'HUI QUE L'APPEL SUIVANT A ÉTÉ ENTENDU LE 11 MARS 2003.

SOURCE: COUR SUPRÊME DU CANADA (613) 995-4330

IN THE MATTER OF EARTH FUTURE LOTTERY: ATTORNEY GENERAL FOR THE PROVINCE OF PRINCE EDWARD ISLAND, ET AL. v. ATTORNEY GENERAL OF CANADA, ET AL. (P.E.I.) (Civil) (As of Right) (29213)

DISMISSED / REJETÉ

The oral judgment will be available within 48 hours at / Le jugement oral sera disponible dans les 48 heures à:
<http://www.scc-csc.gc.ca>

29213 Reference re: Earth Future Lottery and Section 207 of the Criminal Code of Canada

Criminal law - Gaming - Statutory interpretation - Whether the Prince Edward Island Supreme Court (Appeal Division) erred in determining that the Earth Future Lottery would not be exclusively conducted, managed and operated in the Province of Prince Edward Island - Whether the Prince Edward Island Supreme Court (Appeal Division) erred in determining that the Earth Future Lottery is a game, proposal, scheme, plan, means, device, contrivance or operation that is operated on or through a computer, video device or slot machine, within the meaning of subsection 198(3) of the *Criminal Code*.

The statement of facts are derived from the reasons of the Court of Appeal issued on April 24, 2002. Questions were posed by the Office of the Attorney General of Prince Edward Island pertaining as to whether the Earth Future Lottery (“the Lottery”) pursuant to a license granted by the Lieutenant Governor in Council would be lawful under the gaming provisions of the *Criminal Code*.

The Earth Fund/Fond Pour La Terre is a Canadian non-profit, charitable corporation. On February 8, 2000, it was granted a license by the Lieutenant Governor in Council of Prince Edward Island to conduct, manage and operate a lottery scheme from its place of business in the Province of Prince Edward Island. The Earth Fund, in accordance with its license, intends to advertise and promote the Lottery outside of Prince Edward Island by means of the Internet, newspapers, radio, television and other forms of advertising to invite prospective permitted purchasers from outside of Prince Edward Island to visit the Lottery website via the Internet to offer to purchase a ticket in the lottery. The running and coordination of all the lottery operations will take place in Prince Edward Island.

The Lieutenant Governor in Council referred three questions to the Court of Appeal. First, did the Lieutenant Governor in Council of the Province of Prince Edward Island have authority under clause 207(1)(b) of the *Criminal Code (Canada)* to authorize the Earth Fund/Fond Pour La Terre to conduct, manage and operate the lottery? Second, did inviting a prospective purchaser outside of Prince Edward Island to offer to purchase a ticket by means of an Internet server located in Prince Edward Island constitute selling the ticket in the jurisdiction where the prospective purchaser resided or in Prince Edward Island? Third, was the Lottery “operated on or through a computer, video device or slot machine” within the meaning of s. 198(3) of the *Criminal Code (Canada)*?

The Court of Appeal held that there is no authorization under s. 207 for extra-provincial marketing and therefore it would be contrary to s. 207(3). The Court of Appeal also found that the Lottery would be “operated on or through a computer” and therefore it is not lawful under s. 207(1)(b) of the *Criminal Code*.

Origin of the case: Prince Edward Island
File No.: 29213
Judgment of the Court of Appeal: April 24, 2002
Counsel: Cyndria L. Wedge for the Appellant AG of PEI
Marlys A. Edwardh for the Appellant Earth Fund
Robert W. Hubbard for the Respondent AG of Canada

29213 Renvoi relatif à la Earth Future Lottery et à l'article 207 du Code criminel du Canada

Droit criminel - Jeux - Interprétation législative - La Cour suprême de l'Île-du-Prince-Édouard (section d'appel) a-t-elle commis une erreur en concluant que la Earth Future Lottery ne serait pas exclusivement mise sur pied, gérée et exploitée dans la province de l'Île-du-Prince-Édouard? - La Cour suprême de l'Île-du-Prince-Édouard (section d'appel) a-t-elle commis une erreur en concluant que la Earth Future Lottery constitue des jeux, moyens, systèmes, dispositifs ou opérations qui sont exploités par un ordinateur, un dispositif électronique de visualisation ou un appareil à sous, au sens du par. 198(3) du Code criminel, ou à l'aide de ceux-ci?

L'exposé des faits découle des motifs de la Cour d'appel rendus le 24 avril 2002. Le bureau du procureur général de l'Île-du-Prince-Édouard a soulevé des questions quant à savoir si la Earth Future Lottery (« la loterie ») serait, en vertu d'une licence délivrée par le lieutenant-gouverneur en conseil, une loterie autorisée selon les dispositions du *Code criminel* en matière de jeux.

Le Fond Pour la Terre est une association canadienne à but non lucratif. Le 8 février 2000, le lieutenant-gouverneur en conseil de l'Île-du-Prince-Édouard lui a accordé une licence pour la mise sur pied, la gestion et l'exploitation d'une loterie à partir de son établissement à l'Île-du-Prince-Édouard. Le Fond Pour la Terre, conformément à sa licence, a l'intention d'annoncer et de promouvoir la loterie à l'extérieur de l'Île-du-Prince-Édouard par l'Internet, les journaux, la radio, la télévision et d'autres formes de publicité, pour inviter les acheteurs éventuels autorisés de l'extérieur de l'Île-du-Prince-Édouard à visiter le site Web de la loterie pour acheter des billets. L'organisation et la coordination de toutes les activités de loterie se feront à l'Île-du-Prince-Édouard.

Le lieutenant-gouverneur en conseil a soumis trois questions à la Cour d'appel. Premièrement, l'al. 207(1)b) du *Code criminel* du Canada confère-t-il au lieutenant-gouverneur en conseil de l'Île-du-Prince-Édouard le pouvoir d'autoriser le Fond Pour la Terre à mettre sur pied, gérer et exploiter la loterie? Deuxièmement, le fait d'inviter des acheteurs éventuels de l'extérieur de l'Île-du-Prince-Édouard à acheter des billets au moyen d'un serveur Internet situé à l'Île-du-Prince-Édouard revient-il à vendre des billets dans la province où résident les acheteurs éventuels ou à l'Île-du-Prince-Édouard? Troisièmement, la loterie était-elle « exploité[e] par un ordinateur, un dispositif électronique de visualisation, un appareil à sous », au sens du par. 198(3) du *Code criminel* du Canada, « ou à l'aide de ceux-ci »?

La Cour d'appel a conclu que l'art. 207 n'autorise pas le commerce extra-provincial et que cette activité serait donc contraire au par. 207(3). Elle a également conclu que la loterie serait « exploité[e] par un ordinateur [...] ou à l'aide de [celui-ci] » et que celle-ci n'est donc pas autorisée en vertu de l'al. 207(1)b) du *Code criminel*.

Origine : Île-du-Prince-Édouard
N° du greffe : 29213
Arrêt de la Cour d'appel : 24 avril 2002
Avocats : Cyndria L. Wedge pour l'appelant le P.-G. de l'Î.-P.-É.

Marlys A. Edwardh pour l'appelant le Fond Pour la Terre
Robert W. Hubbard pour l'intimé le P.-G. du Canada
